



注意：本文件仅供参考。

填写人口普查问卷必须用英文或法文问卷，可以在线或书面填写。

2021 年人口普查

2A-L 问题 和问这些问题的原因

介绍

加拿大统计局制作了2021年人口普查问卷印刷版的问题的多种格式。本文件不是正式的2021年人口普查问卷，但它包含与之相同的内容。本文件中的问题页码与正式问卷中的问题页码不一致。

本文件仅供参考。您可以用它来帮助您熟悉2021年人口普查问卷的内容，但对问题的回答必须通过以下两种方式提交给加拿大统计局：使用您收到的信件中提供的安全访问代码在网上 www.census.gc.ca 提交，或者通过填写并邮寄纸质问卷的方式。如果使用纸质问卷，请以大写字母工整书写您的回答。

如果您有任何问题或需要帮助填写问卷，请拨打人口普查帮助热线：1-855-340-2021。使用 TTY（听障者专用电信设备）的调查对象请拨打 1-833-830-3109。

本文件包括以下两个部分：

第一部分

第一部分载有2021年人口普查问卷印刷版上的问题。所有信息都是根据《统计法》（R. S. C. 1985, c. S-19）的授权收集的。

第二部分

第二部分包含加拿大统计局问这些问题的原因并说明这些问题可以满足的重要数据需求。

加拿大首席统计师的致辞

感谢您花几分钟时间参与 2021 年人口普查。您提供的信息将被转化为统计数据，供社区、企业和政府用于规划各项服务，并在就业、教育、医疗、市场发展等方面做出有信息依据的决定。

您的回答是根据《统计法》的授权收集的，并予以严格保密。根据法律，每户家庭都必须完成 2021 年人口普查问卷。

加拿大统计局利用现有的移民、所得税和福利数据等信息来源，以确保尽量降低家庭的负担。

您提供的信息可能被加拿大统计局用于其他统计和研究目的，或可能与其他调查或行政数据来源相结合。

请务必将您自己纳入加拿大的统计学描述，**今天就完成您的人口普查问卷。**

谢谢您，

Anil Arora
加拿大首席统计师

第一部分

2A-L 2021 年人口普查问题

步骤 A

1. 您的**电话号码**是什么？

- 电话号码

2. 该住所的**地址**是什么？

- 号码（和后缀，如有）
（如 302、151 B、16 1/2）
- 街名、街道类型（如：DR=Drive）、方向（如：N=North）。
- 公寓/单元
- 城市、地区市、镇、村庄、印第安人保留地
- 省/地区
- 邮政编码

3. 如与上述地址不同，该住所的**邮寄地址**是什么？

（如：乡村路、邮政信箱或一般投递）

步骤 B

1. **包括您自己在内**，在 2021 年 5 月 11 日，有多少人通常住在这个地址？

包括：此住址的所有常住人口，即使他们临时不住在这里也算。

参考“**步骤 B 中应该包括哪些人**”和“**在哪里填写有多个住所的人**”的说明（共同监护子女、学生、入境移民、第二住所等）。

- 人数

2. 请列出 2021 年 5 月 11 日**所有**通常居住在此地址的人，**包括您自己在内**。

重要提示：请先列出一位**成年人**，接着列出此人的**配偶**或**普通法伴侣**及他们的子女。然后列出其他常住这里的**所有人**。

- 第 1 人：姓，名。
- 第 2 人：姓，名。
- 第 3 人：姓，名。
- 第 4 人：姓，名。
- 第 5 人：姓，名。
- 第 6 人：姓，名。
- 第 7 人：姓，名。
- 第 8 人：姓，名。
- 第 9 人：姓，名。
- 第 10 人：姓，名。

步骤 C

您是否因为**不确定**而在**步骤 B**未填写某人？

如学生、共同监护子女、暂时不在此地的人、暂时住在这里的人、来自其他国家持有工作或学习签证的人、难民申请人等。

- 否
- 是
 - 请注明姓名和关系
 - 请注明原因

步骤 D

请把**步骤 B**中的名单抄写到第四页上方的**问题 1**里。
请保持相同的顺序。

如果超过五人住在这里，您将需要额外再填一份问卷，请打电话：1-855-340-2021。

步骤 B 中应该包括哪些人

- 在 2021 年 5 月 11 日所有以该地址为**主要住所**的人，包括新生儿、室友和暂时在外地的人
- **加拿大公民、入境移民(永久居民)、申请难民身份的人(难民申请人)、来自其他国家持有工作或学习签证的人**及与其同住在此的家人
- 2021 年 5 月 11 日暂时住在此地址，且**在其他地方无主要住所**的人。

在哪里填写有多个住所的人

- **共同监护子女**应包括在大部分时间与之同住的父母一方的家里。在每位父母家里居住相同时间的子女应包括在 2021 年 5 月 11 日所住的父母一方的家里。
- 一年中回家与父母住一段时间的**学生**应包括在父母的住址中，即使他们上学时或暑期工作时住在其他地方。
- **配偶或普通法伴侣**在工作或学习期间在其他地方居住的，如定期返回，应列入其家庭主要住所。
- 在**公共机构**（例如在老人院、医院或监狱）**居住少于 6 个月**的人应该列入其通常的住所。

如果此地址是：

- 对于所有 2016 年 5 月 10 日住在这里的人，这里是**第二住所**（如乡间别墅）（所有这些人都在加拿大其他地方有其**主要住所**），请选择此选项。请在所提供的空白处工整书写您的姓名、电话号码和您的**主要住址**。不要回答其他问题。
- **只由访问加拿大的其他国家的居民居住的住所**（如度假或出差），请选择此选项。请在所提供的空白处工整书写您的姓名、电话号码和**居住国家**。不要回答其他问题。
- **另一国家的政府代表**（如大使馆或高级专员公署）及其家庭成员的**家**，请选择此选项。请在所提供的空白处工整书写您的姓名、电话号码和**您所代表的国家**。不要回答其他问题。

- 姓名
- 电话号码
- 号码（和后缀，如有）
（如 302、151 B、16 1/2）
- 街名、街道类型（如：DR= Drive）、方向（如：N= North）
- 公寓/单元
- 城市、自治市、镇、村庄、印第安人保留地
- 省/地区
- 邮政编码
- 国家

今天就把这份问卷装在信封里寄出去。

人口信息

1. 姓名（仅适用于纸质问卷）

在所提供的空白处，按与**步骤 B**相同的顺序抄写姓名，然后回答适用**每个人**的下列问题。

- 姓氏
- 名字

除另有注明外，以下问题指的是**2021年5月11日**每个人的情况。

2. 此人出生时的性别？

性别是指出生时认定的性别。

- 男性
- 女性

3. 此人的性别？

指目前的性别，可能与出生时的性别不同，也可能与法律文件上的显示不同。

- 男性
- 女性
- 或请注明此人的性别

4. 此人的出生日期和年龄？

如果不知道确切的出生日期，请输入最佳估计日期。对于 1 岁以下的儿童，请填写 0 作为年龄。

- 日
- 月份
- 年份
- 年龄

5. 此人的婚姻状况如何？

只选择一项。

- 从未合法结婚
- 合法结婚（未分居）
- 分居，但仍合法婚姻
- 离婚
- 丧偶

6. 此人是否与普通法伴侣共同生活？

普通法伴侣指以夫妻身份生活在一起但没有结婚的两个人，无论其关系持续多久。

- 是
- 否

7. 此人与第 1 人是什么关系？

如果列表中没有任何一项描述此人与第 1 人的关系，则在“其他关系”下注明一个回答。

第 1 人

不适用

第 2 人

- 第 1 人的丈夫或妻子
- 第 1 人的普通法伴侣
- 仅为第 1 人的儿子或女儿
- 第 1 人的孙子（女）
- 第 1 人的女婿或儿媳
- 第 1 人的父亲或母亲
- 第 1 人的岳父（公公）或岳母（婆婆）
- 第 1 个人的兄弟姐妹
- 抚养的子女
- 室友、房客或寄宿人
- 其他关系—请注明

第 3-5 人

- 第 1 和第 2 人的儿子或女儿
- 仅为第 1 人的儿子或女儿
- 仅为第 2 人的儿子或女儿
- 第 1 人的孙子（女）
- 第 1 人的女婿或儿媳

- 第 1 人的父亲或母亲
- 第 1 人的岳父或岳母
- 第 1 个人的兄弟姐妹
- 寄养儿童
- 室友、房客或寄宿人
- 其他关系—请注明

8. 此人的英语或法语程度可以进行对话吗？

只选择一项。

- 只讲英语
- 只讲法语
- 讲英语和法语
- 不讲英语也不讲法语

9. a) 此人在家中**通常**说什么语言？

- 英语
- 法语
- 其他语言—请注明

如果此人在问题9(a)中表示只讲一种语言，则请跳到问题10。

9. b) 在这些语言中，此人在家**最常**说的是哪种语言？

如果说不止一种语言，**只有**当这些语言在家中被**同等**使用的情况下才注明。

- 英语
- 法语
- 其他语言—请注明

10. 此人**小时候**在家里**最先**学会的，**现在还能听懂**的语言是什么？

如果此人已不懂所学的第一语言，请注明所学的第二语言。

- 英语
- 法语
- 其他语言—请注明

11. 此人是否曾在加拿大军队中服役？

加拿大兵役包括作为军官或军士在正规部队或主要后备部队服役，不包括在士官生（COATS）、补充后备队或加拿大游骑兵部队的服役。

只选择一项。

- 是，目前在正规部队或主要后备部队服役
- 是，但现在已不再在正规部队或主要后备部队服役
- 否

以下问题根据《加拿大权利和自由宪章》收集信息，以支持加拿大的英语和法语教育方案。

12. 该住所是否位于魁北克省？

- 否
 - 继续回答问题 13
- 是
 - 请跳到问题 16

13. 此人是否在加拿大接受过使用法语的小学或中学教育（包括沉浸式教育）？

只选择一项。

- 是（以前参加过或现在正在参加）
- 否

- 请跳到问题 18

14. 这种法语学校教育是在哪种类型的课程中完成的？

- 法语学校的常规法语课程
- 英语学校的法语沉浸式课程

- 请跳到问题 18

- 这两种类型的课程都参加过
- 其他课程—请注明

15. 此人在法语学校的正规法语课程中学习了多少年？

- 小学教育年数(包括幼儿园和中学)
 - 年数
 - 请跳到问题 18
- 中学教育年数
 - 年数
 - 请跳到问题 18

16. 此人是否在加拿大的英语学校接受过小学或中学教育（包括沉浸式教育）？

只选择一项。

- 是（以前参加过或现在正在参加）
- 否
 - 请跳到问题 18

17. 此人在加拿大的英语学校接受了多少年的教育（包括沉浸式教育）？

- 小学教育年数(包括幼儿园)
 - 年数
- 中学教育年数
 - 年数

日常生活活动

下面的问题关于一个人在从事某些活动时可能遇到的困难。只有持续或预计将持续 6 个月或更长的困难或长期状况才应予以考虑。

18. a) 此人是否有任何视力障碍（即使戴眼镜或隐形眼镜的情况下）？

- 没有
- 有时
- 经常
- 总是

18. b) 此人是否有任何听力障碍（即使使用助听器的情况下）？

- 没有
- 有时
- 经常
- 总是

18. c) 此人在行走、上下楼梯、使用手或手指或进行其他体力活动时是否有任何困难？

- 没有
- 有时
- 经常
- 总是

18. d) 此人是否有任何学习、记忆或集中注意力方面的困难？

- 没有
- 有时
- 经常
- 总是

18. e) 此人是否有任何情绪、心理或精神健康状况（如焦虑、抑郁、躁郁症、药物滥用、厌食症等）？

- 没有
- 有时

- 经常
- 总是

18. f) 此人是否有任何其他健康问题或长期病症，而且这些问题或病症已持续或预计将持续 6 个月或以上？

不包括：上文问题 18. a) 至 18. e) 中包括的任何健康问题。

- 没有
- 有时
- 经常
- 总是

社会文化信息

19. 此人在哪里出生？

根据目前的边界，只选择一个回答。

- 生于加拿大
 - 纽芬兰和拉布拉多省
 - 爱德华王子岛省
 - 新斯科舍省
 - 新不伦瑞克省
 - 魁北克省
 - 安大略省
 - 马尼托巴省
 - 萨斯喀彻温
 - 艾伯塔省
 - 不列颠哥伦比亚省
 - 育空地区
 - 西北地区
 - 努纳武特地区
- 在加拿大境外出生—请注明国家

20. 此人的父母在哪里出生？

根据目前的边界注明一个或多个国家。

- 父母都在加拿大出生
- 父母都在加拿大境外出生
 - 请注明每位父母的出生国
- 父母一方在加拿大出生，一方在加拿大境外出生
 - 请注明加拿大境外的出生国家

21. a) 此人是否为加拿大公民？

“归化入籍加拿大公民”是指根据《公民法》获得加拿大公民身份的移民。

- 是，出生即为加拿大公民
- 是，通过归化入籍成为加拿大公民
- 不，不是加拿大公民

21. b) 此人是否为加拿大以外的一个国家的公民？

如果适用，请注明一个以上的国籍所在国。

- 否
- 是
 - 注明国籍所在国

22. 除英语或法语外，此人还能用什么语言进行对话？

- 无
- 或
 - 其他一种或多种语言—请注明

23. 此人的祖先来源于什么种族或文化？

祖先的起源可能是原住民，或者涉及不同国家的起源，或者是其他未必与国家相关的其他起源。

有关种族或文化起源的例子，请访问 www12.statcan.gc.ca/ancestry

请用大写字母尽可能多地列出自己的祖先或文化来源。

24. 此人是第一民族、梅蒂斯人还是因努伊特人（因纽特人）？

注：第一民族(北美印第安人)包括有身份和无身份的印第安人。

如果回答“是”，请选择最能描述此人的一个或多个选项。

- 不，不是第一民族、梅蒂斯人或因努伊特人（因纽特人）。
 - 继续回答下一个问题
- 或
- 是，第一民族(北美印第安人)
 - 请跳到问题 26
- 是，梅蒂斯人
 - 请跳到问题 26
- 是的，因努伊特人（因纽特人）
 - 请跳到问题 26

问题 25 根据《就业平等法》及其《条例和准则》收集有关信息，以支持促进人人有平等机会分享加拿大社会、文化和经济生活的方案。

25. 此人是：

如果适用，请选择一个以上的回答。

- 白种人
- 南亚人(如东印度人、巴基斯坦人、斯里兰卡人)
- 中国人
- 黑种人
- 菲律宾人
- 阿拉伯人
- 拉丁美洲人
- 东南亚人(如：越南人、柬埔寨人、老挝人、泰国人)
- 西亚人(如伊朗人、阿富汗人)

- 韩国人
- 日本人
- 其他—请注明

26. 此人是否具有印第安人身份(加拿大《印第安人法》所定义的注册或条约印第安人)?

- 否
- 是, 印第安人身份(注册或条约)

27. 此人是否为第一民族或印第安部落的成员?

如果“是”, 请问是哪个第一民族或印第安部落?

如, 玛斯昆印第安部落、斯特金湖区第一民族、马纳弯的阿提卡梅克族。

- 否
- 是, 第一民族或印第安人部落的成员。
 - 注明第一民族或印第安部落的名称

28. 此人是否是梅蒂斯组织或定居点的注册成员?

如果“是”, 请问是哪个梅蒂斯组织或定居点?

注: 从《加拿大-梅蒂斯民族协议》签署方名单中选择一个选项, 或注明一个梅蒂斯组织或梅蒂斯人定居点(如奇基诺梅蒂斯人定居点)。

- 否
- 是, 梅蒂斯组织或定居点的注册成员
 - 梅蒂斯组织或定居点名称
 - 安大略省梅蒂斯族
 - 马尼托巴省梅蒂斯人联合会
 - 梅蒂斯族—萨斯喀彻温省
 - 艾伯塔省梅蒂斯族
 - 不列颠哥伦比亚省梅蒂斯族
 - 或
 - 注明组织或定居点

29. 此人是否在**因纽特人**土地权属协议下登记，或是否是该协议的受益人？

- 否
- 是

哪个**因纽特人**的土地权属协议？

- 因努伊特族最后协议
- 努纳武特协议(努纳武特土地权属协议)
- 詹姆斯湾和北魁北克协议(努纳维克)
- 拉布拉多因努伊特人土地权属协议（努纳特西亚武特）。
- 或
 - 注明协议

30. 此人的宗教是什么？

注明一个特定的教派或宗教，即使此人目前不是该团体的成员。

如罗马天主教、联合教会、圣公会、穆斯林、浸礼会、印度教、五旬节教、路德教、长老会、锡克教、佛教、犹太教、希腊正教等。

有关教派和宗教的其他例子，请访问 www12.statcan.gc.ca/religion-e

- 只注明一个教派或宗教
- 或
- 无宗教

流动性

31. 1年前，也就是2020年5月11日，此人住在哪里？

只选择一项。

注：对于选择第四个选项的人，需提供城市或镇的名称，而不是该城市或镇所属的大都会区。

如：

- 萨尼奇市（Saanich），而不是维多利亚（Victoria）（大都会区）
- 圣亚伯达市（St. Albert），而不是埃德蒙顿（Edmonton）（大都会区）

- 拉瓦尔市（Laval），而不是蒙特利尔（Montréal）（大都会区）。
- 2020年5月11日以后出生
- 住在与现在**相同**的地址
- 住在**同一**城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地的**不同**地址。
- 住在**加拿大的另外一个**城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地。
 - 请注明一年前居住的城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地的名称
 - 省/地区
 - 邮政编码
- 居住在**加拿大境外**
 - 请注明一年前居住的国家

32. 5年前，也就是2016年5月11日，此人住在哪里？

只选择一项。

注：对于选择第四个选项的人，请提供城市或镇的名称，而不是该城市或镇所在的大都会区。

如：

- 萨尼奇市（Saanich），而不是维多利亚（大都会区）
- 圣亚伯达市（St. Albert），而不是埃德蒙顿（大都会区）
- 拉瓦尔市（Laval），而不是蒙特利尔（大都会区）。
- 2016年5月11日以后出生
- 住在与现在**相同**的地址
- 住在**同一**城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地的**不同**地址。
- 居住在**加拿大的另外一个**城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地。
 - 请注明5年前居住的城市、镇、村庄、乡镇、地区市或印第安人保留地的名称。
 - 省/地区
 - 邮政编码
- 居住在**加拿大境外**
 - 请注明5年前居住的国家

以下问题只适用每个15岁及以上的人（2006年5月11日之前出生）。

教育

33. 此人是否获得了**高中文凭**或同等学历？

包括在加拿大或加拿大境外获得的资格。

高中同等学历证书的例子有普通教育发展证书（GED）和成人基础教育证书（ABE）。

高中文凭或证书

- 是，高中文凭
- 是，高中同等学历证书
- 否

34. a) 此人是否获得了**注册学徒**或其他**行业证书**或**文凭**？

包括在加拿大或加拿大境外获得的资格。

选择所有适用的内容。

如美发、烹饪、电工、木工。

注册学徒或行业证书或文凭

- 是，学徒证书或资格证书（技工称号）
- 是，其他行业证书或文凭
- 无

34. b) 此人是否获得了**大专**、**预科（CEGEP）**或其他**非大学证书**或**文凭**？

包括在加拿大或加拿大境外获得的资格。

不包括上述问题 34. a) 中包括的任何证书或文凭。

选择所有适用的内容。

如会计技术、工业工程技术、法律助理。

学院、预科 (CEGEP) 或其他非大学证书或文凭。

- 是, 一个不足 3 个月的课程的专业证书或文凭
- 是, 一个 3 个月到不足 1 年的课程等证书或文凭
- 是, 一个 1 至 2 年的课程的专业证书或文凭
- 是, 一个 2 年以上的课程等证书或文凭
- 无

34. c) 此人是否获得了大学学历证书、文凭或学位?

包括在加拿大或加拿大境外获得的资格。

选择所有适用的内容。

大学学历证书、文凭或学位

- 是, 低于学士学位的大学证书或文凭
- 是, 学士学位(如文学学士、文学学士(荣誉)、理学学士、教育学学士、法学学士)
- 是, 高于学士学位的大学证书或文凭
- 是, 医学、牙科学、兽医学或验光学学位 (M.D., D.D.S., D.M.D., D.V.M., O.D.)
- 是, 硕士学位(如文学硕士、理学硕士、教育硕士、工商管理硕士)
- 是, 获得博士学位(如博士)
- 无

35. 此人所获得的最高学历证书、文凭或学位的主修领域是什么?

请尽量具体。

如汽车机械学、医疗护理、医务化验技术、土木工程、农业经济等。

照下面的例子用大写字母工整书写: COMPUTER ENGINEERING TECHNOLOGY

• 最高学历证书、文凭或学位的主修领域

或

- 没有获得高中以上的证书、文凭或学位
 - 请跳到问题 37. a)

36. 此人在哪个省、地区或国家获得其**最高**证书、文凭或学位？

- 在加拿大—请注明省份或地区

或

- 加拿大境外—请注明国家

37. a) 自 2020 年 9 月起的任何时间里，此人是否在学校就读，如高中、大专、预科（CEGEP）或大学？

只包括可用以获得证书、文凭或学位的有学分的课程。有学分的远程教学也包括在内。

自 2020 年 9 月起的任何时间是否就学

- 是
 - 继续回答下一个问题
- 否，2020 年 9 月后没有在学校就学
 - 请跳到问题 38

37. b) 此人在哪类学校就学？

选择所有适用的内容。

自 2020 年 9 月起的任何时间里

- 就读小学、初中或高中
- 就读大专、预科（CEGEP）、商业学校、技术学校、技工学校或其他非大学机构
- 就读大学

劳工市场活动

注：以下许多问题是指 2021 年 5 月 2 日（星期日）至 5 月 8 日（星期六）这一星期。详情请致电 1-855-340-2021。

请记住，这些问题只适用 15 岁以上的人。

38. 在 2021 年 5 月 2 日星期日至 5 月 8 日星期六的一星期内，此人花了多少个小时做有薪酬或自雇的工作？

请填写 5 月 2 日至 5 月 8 日一星期内为赚取薪酬或自雇所做的所有工作的小时总数。

不包括：

- 因生病或休假以及任何其他原因没工作的小时数。

包括以下工作小时数：

- 为挣薪水、工资、小费或佣金的工作时间
 - 加班
 - 单独或合伙经营自己的生意、在自己的农场或专业公司中工作；
 - 直接为家庭农场或家族生意工作，没有正式的薪酬安排（例如协助播种、记账）。
- 注明小时数(填写最接近的小时整数)
 - 请跳到问题 44
- 或
- 无
 - 继续回答下一个问题

39. 在 2021 年 5 月 2 日至 5 月 8 日的一星期内，此人是否被暂时解雇或临时离开工作或生意？

只选择一项。

- 否
- 是，被暂时解雇了，但预期还会再返回原职位。
- 是，因休假、养病、罢工或资方停工，或其他原因缺席。

40. 在 2021 年 5 月 2 日至 5 月 8 日的一星期内，此人是否有明确的安排在未来四星期内开始一份新的工作？

- 否
- 是

41. 此人在 2021 年 4 月 11 日至 5 月 8 日的四个星期内是否找过有报酬的工作？

例如，此人是否联系过就业中心、询问过不同的雇主、是否发布或回复过网络广告等？

只选择一项。

- 否
 - 请跳到问题 43
- 是，寻找过全职工作
- 是，寻找过非全职工作（每星期少于 30 小时）

42. 如果在 2021 年 5 月 2 日（星期日）至 5 月 8 日（星期六）的一星期内有工作机会，此人是否会已经开始工作？

只选择一项。

- 会的，会开始工作
- 不会，已经有工作了
- 不会，因为临时生病或残疾
- 不会，因为个人或家庭责任
- 不会，因为在上学
- 不会，其他原因

43. 此人最后的一份有薪酬工作或自雇工作，即使仅仅几天，是什么时候？

只选择一项。

- 2021 年
 - 请继续回答下一个问题
- 在 2020 年
 - 请继续回答下一个问题
- 2020 年以前
 - 请跳到问题 57
- 从未工作过
 - 请跳到问题 57

注：问题 44 至 50. b) 是指此人在 2021 年 5 月 2 日至 5 月 8 日的一星期内的工作或生意。如果此人没有从事任何工作，请回答自 2020 年 1 月 1 日以来持续时间最长的工作。如果此人从事不只一份工作，请回答其**工作小时最多**的那份工作。

44. 此人为谁工作？

对于自雇者，请输入其所做生意的名称。如果该生意没有名称，请填写此人的姓名。

请照以下例子用大写字母工整书写：

公司、政府机构等的名称。

ABC CONCRETE PRODUCTS LIMITED

- 公司、政府机构等的名称。
- 科室、工厂、部门等(如适用)

45. 这是一个什么样的生意、行业或服务机构？

请注明。如：

小学
市警
小麦农场
鞋店
道路施工
网页设计
其他。

请注明生意、行业或服务种类

46. 此人的工作或职业是什么？

请尽量具体。如：

- 汽车估价师
- 网站开发人员
- 土木工程师

- 中学教师
 - 其他。
- (如果在武装部队, 请注明军衔)

请注明职业

47. 这份工作中, 此人的主要工作内容是什么?

请尽量具体。如:

- 估计撞车损失费用
- 为客户开发网络应用程序
- 设计和建造桥梁
- 教数学课
- 其他。

请注明主要工作内容

48. 在这份工作或生意中, 此人是雇员、自雇者还是无薪酬的家庭工?
只选择一项。

- 雇员
 - 长期职位—无固定结束日期
 - 请跳到问题 50. a)
 - 定期职位 (1 年或以上)
 - 请跳到问题 50. a)
 - 临时性、季节性或短期职位(1 年以下)
 - 请跳到问题 50. a)
- 为其配偶或另一亲属在家庭生意或农场中做无薪酬工作 (无薪水或工资);
 - 请跳到问题 50. a)
- 没有雇员的自雇者(单独或与他人合伙)
- 有雇员的自雇者(单独或与他人合伙)

49. 此人的农场或生意是否已注册有限责任公司?

- 否
- 是

50. a) 这份工作中，此人**通常**使用什么语言？

- 英语
- 法语
- 其他语言—请注明

如果此人在问题 50. a) 中只注明一种语言，请跳到问题 51。

50. b) 在这些语言中，此人在工作中**最常用**的是哪种语言？

如果说不止一种语言，**只有**当这些语言在工作中被**同等频繁使用**的情况下才注明。

- 英语
- 法语
- 其他语言—请注明

第 51、52、53 题只适用于 2021 年 5 月 2 日(星期日)至 5 月 8 日(星期六)这一星期内，
年满 15 岁及以上有工作或不在工作或生意岗位的人员。

51. 此人**通常**的上班地址是什么？

如 365 Laurier Ave. West

- 号码: 365
- 街名: Laurier
- 街道类型: Ave.
- 方向: West

如果街道地址不详，或如果地址是邮政信箱，请注明建筑物或最近的街道交叉口。**不要提供邮政信箱号码。**

如果上班地址与用人单位的地址不同，请提供此人实际上班的地址（如学校教师应提供学校的地址，而不是教育局的地址）。

如果此人从事不止一份工作，请就其工作小时数最多的工作来回答。

- 在家工作（包括农场）
 - 请跳到问题 54. a)

- 在加拿大境外工作
 - 请跳到问题 54. a)
- 无固定工作地点
 - 继续回答下一个问题
- 在下列地址工作：
 - 街道地址(见例)
 - 市、镇、乡村、乡镇、地区市或印第安保留区
 - 省/地区
 - 纽芬兰和拉布拉多省
 - 爱德华王子岛省
 - 新斯科舍省
 - 新不伦瑞克省
 - 魁北克省
 - 安大略省
 - 马尼托巴省
 - 萨斯喀彻温省
 - 艾伯塔省
 - 不列颠哥伦比亚省
 - 育空地区
 - 西北地区
 - 努纳武特地区
 - 邮政编码

52. a) 此人通常采用什么通勤方式上下班？

尽可能多地选择适用的选项。

以下通勤方式请选择“地铁或高架铁路”：

- 温哥华空中列车 (Vancouver SkyTrain)
- 多伦多地铁/轻轨路线(Toronto Subway/RT)
- 蒙特利尔地铁 (Montréal Metro)

以下通勤方式请选择“轻轨、路面电车或通勤列车”：

- 温哥华西岸快车 (Vancouver West Coast Express)
- 卡尔加里城铁 (Calgary Ctrain)
- 埃德蒙顿轻轨 (Edmonton LRT)

- 多伦多路面电车 (Toronto streetcars)
 - 多伦多城际火车 (Toronto GO Train)
 - 渥太华轻轨电车 (Ottawa O-Train)
 - 基奇纳-滑铁卢 ION 轻轨 (Kitchener-Waterloo ION LRT)
-
- 汽车、卡车或面包车 - 自己开车
 - 汽车、卡车或面包车 - 作为乘客
 - 公共汽车
 - 地铁或高架铁路
 - 轻轨、路面电车或通勤列车
 - 旅客轮渡
 - 步行上班
 - 自行车
 - 摩托车、轻型摩托车或小型摩托车
 - 其他方式

52. b) 此人通常采用什么主要通勤方式上班？

只选择一项。

如果此人使用一种以上的通勤方式上班，请选择大部分路程使用的方式。

- 汽车、卡车或面包车 - 自己开车
 - 请跳到问题 52. c)
- 汽车、卡车或面包车 - 作为乘客
 - 请跳到问题 52. c)
- 公共汽车
 - 请跳到问题 53. a)
- 地铁或高架铁路
 - 请跳到问题 53. a)
- 轻轨、路面电车或通勤列车
 - 请跳到问题 53. a)
- 旅客轮渡
 - 请跳到问题 53. a)
- 步行上班
 - 请跳到问题 53. a)

- 自行车
 - 请跳到问题 53. a)
- 摩托车、轻型摩托车或小型摩托车
 - 请跳到问题 53. a)
- 其他方式
 - 请跳到问题 53. a)

52. c) 包括此人在内，通常有多少人一起乘坐这辆汽车、卡车或面包车上班？

- 1 人
- 2 人
- 3 人或更多人

53. a) 此人通常什么时候离开家去上班？

- 请注明小时
- 请注明分钟
- 请注明上午还是下午。

53. b) 此人上班的路程通常要花多少分钟？

- 请注明分钟数

请记住，这些问题只适用 15 岁以上的人。

54. a) 此人在 2020 年工作了多少星期，包括带薪休假？

一年有 52 个星期。

包括：

- 雇主支付的带薪假期和病假
- 非全职工作的星期数，即使只有几个小时。

不包括：

- 雇主不支付薪酬的缺勤星期数，如产假、育儿假或残疾假等。

- 无
 - 继续回答问题 54 (b)

或

- 注明星期数—包括雇主支付的带薪假期和病假，不包括雇主不支付薪酬的缺勤，如产假、父母假或残疾假等。
 - 如果您对此人的回答少于 49 个星期，请继续回答问题 54. b)。
 - 如果您对此人的回答是 49 至 52 个星期，请跳到问题 55. a)。

54. b) 此人在 2020 年全年（指 49 个星期至 52 个星期）没有工作的主要原因是什么？

只选择一项。

- 此人患有疾病或残疾
- 怀孕或产假或育儿假
- 就读学校、大专或大学的学生，或参加培训的学生
- 照顾自己的子女或亲属
- 无法找到持续一整年的工作
- 退休
- 个人选择
- 季节性工作
- 其他原因—请注明

55. a) 在这些星期的大部分时间里，此人是全职还是非全职工作？

只选择一项。

- 在 2020 年没有工作
 - 请跳到问题 57
- 全职(每星期 30 小时或以上)
 - 请跳到问题 56
- 非全职(每星期不到 30 小时)

55. b) 2020 年此人主要作非全职而不是全职工作的主要原因是什么？

只选择一项。

- 个人喜好

- 就读学校、学院或大学的学生，或参加培训的学生。
- 生意状况
- 照顾自己的子女或亲属
- 此人患病或丧失能力
- 找不到全职工作
- 其他原因—请注明

56. **2020 年**，此人是否支付了托儿费，如日托或保姆费，以便能够从事其有薪工作？

如果托儿所或日间照看营使不只一个人可以去工作，只填写金额一次。

回答“是”或“否”。如果“是”，也请输入 2020 年的总金额。

- 是
 - \$
- 否

57. 在 **2020 年**，此人是否向前配偶或伴侣支付了子女或配偶赡养费？

赡养费是由协议确定，定期支付固定的金额。所有其他礼物或资金转帐不算在内。只包括实际支付的赡养费用。

回答“是”或“否”。如果“是”，也请输入 2020 年的总金额。

- 是
 - \$
- 否

58. 此人是否部分或全部支付该住所的房租或按揭、税赋、电费等？

如果此人支付此住所的房租或按揭、税款、电费等，请注明“是”，即使多个人分担这些费用。

住所是一套独立的居住单位，有一个从外面或从建筑物内的公共走廊或楼梯的私人入口。这个入口不应通过别人的居住单位。

不要包括用于支付其他住所的费用，如子女的学校住所、前配偶的住所，或您可能拥有或租用的其他住所。

- 是
- 否

步骤 E

回答关于此住所的问题 E1 至 E9。

除非另有注明，否则这些问题指的是 2021 年 5 月 11 日的情况。

住所是一套独立的居住空间，它具有从外面或从楼内共享通道或楼梯直接进入的私人入口。此入口不应该经过其他人的住所。

E1. 该住所：

只选择一项。

- 是由您或该家庭中的一名成员（即使该住所的按揭还没有付清）拥有的吗？
- 是租用（即使不用付租金）的吗？

E2. 该住所是否为公寓住宅楼的一部分？

- 是
- 否

E3. a) 该住所有几个房间？

包括：厨房、卧室、阁楼和地下室已完成装修的可居住房间等。

不包括：浴室、大厅、门厅和完全用于商业目的的各式房间。

- 注明房间数

E3. b) 这些房间中多少间是卧室？

包括：所有设计为卧室的房间，即使它们现在用作其他用途。也包括地下室的卧室。

- 注明卧室数

E4. 该住所最初建于何时？

请选择该建筑物的竣工时间，而不是后来翻新、加建或改建的时间。如果年份不详，请给出最佳估计。

- 1920 年或更早
- 1921-1945
- 1946-1960
- 1961-1970
- 1971-1980
- 1981-1990
- 1991-1995
- 1996-2000
- 2001-2005
- 2006-2010
- 2011-2015
- 2016-2020
- 2021

E5. 该住所是否需要任何修缮？

不包括个人想要的改造或加建。

- 不需要，只需要**定期保养**（粉刷、清洁壁炉等）。
- 是的，需要**小修**（缺失或松动的地面砖、墙砖或屋顶瓦片，楼梯台阶、栏杆或护墙板等）。
- 是的，需要**大修**（管道或电线有问题，墙壁、地板或天花板等需要结构上的修理）。

E6. 该住所是否位于由该家庭成员经营的农业土地上？

- 是
 - 请跳到步骤 F

- 否
 - 继续回答问题 E7

请回答关于**该住所**的 E7 至 E9 问题，即使您拥有或租用不止一个住所。
如果确切金额不详，请给出最佳估计。

E7. a) 该住所**一年**(过去 12 个月)的**电费**是多少？

- 无
 - 包括在租金或其他收费中
- 或
- 每年\$

E7. b) 该住所**一年**(过去 12 个月)的**油、汽、煤、木柴或其他燃料费**是多少？

- 无
 - 包括在租金或其他收费中
- 或
- 每年\$

E7. c) 该住所**一年**(过去 12 个月)的**水费**和其他**市政服务费**是多少？

- 无
 - 包括在租金或其他收费中
- 或
- 每年\$

E8. 仅适用**租房者**，回答 a) 和 b) 部分：

a) 这个住所的**月租金**是多少？

- 不需要付现金的租用类型
- 或
- 每月\$

E8. b) 该住所**是否有补贴**？

补贴住房包括房租与收入挂钩的住房、社会福利住房、公共房、政府援助的住房、非营利性住房、租金补助房和住房补贴房。

- 是
- 否

E9. 仅适用房主，回答 a) 至 e) 部分：

a) 此住所每月定期支付的按揭或贷款总额是多少？

- 无
 - 请跳到 c) 部分
- 或
- 每月\$

E9. b) 上一个问题中的每月按揭或贷款付款是否包括房地产税（市政税和教育税）？

- 是
- 请跳到 d) 部分
- 否

E9. c) 该住所一年的房地产税（市政税和教育税）估算值是多少？

- 无
- 或
- 每年\$

E9. d) 如果您现在要出售该住所，您预计卖多少钱？

- 注明\$

E9. e) 每个月的公寓管理费用是多少？

- 无
- 或
- 每月\$

步骤 F

如果有超过五人住在这里，您将需要一份额外的问卷，请致电 1-855-340-2021。

您现在已经完成了问卷调查。请在今天将其寄出。如果您遗失了回信信封，请将调查问卷邮寄到：

Statistics Canada
PO BOX 99996 STN FED-GOVT
Ottawa, ON K1A 9Z6

感谢您的合作。

意见

如果您有任何关于以下方面的疑问、建议或意见，请使用本节。

- 遵循的步骤或问卷的内容（如难以理解或回答的问题）
- 问卷的特征（如设计、格式、文字的大小；导航或在线帮助, 如果您在网上完成普查）

法律保护您所提供的信息

法律保障您所提供信息的机密性。加拿大统计局的所有工作人员都做了保密宣誓。未经您的同意，不得将您的个人信息提供给加拿大统计局以外的任何人。这是您的权利。

第二部分 问这些问题的原因

什么是人口普查？

人口普查提供一个国家及其人民的统计学描述。在加拿大，所有居民都必须参加人口普查。

长式人口普查收集关于加拿大的人口、社会和经济状况的信息，以及加拿大人的居住状况的信息。

2021 年，25%的加拿大家庭将收到一份长式问卷。其他家庭将收到一份短式问卷。

为什么 2021 年人口普查很重要？

人口普查是我们国家最重要的信息来源之一。人口普查数据对您的社区规划学校、托儿所、住房、医院、紧急服务、道路、公共交通、就业技能培训等至关重要。

将如何管理您提供的信息？

您提供的信息将根据《统计法》予以保密。加拿大统计局可能会用这些信息来支持统计局的其他调查项目或用于分析目的。加拿大统计局以外的人不能接触到调查对象的个人信息。

您在人口普查中的角色

人口普查的信息将被各级政府和不同的企业、协会、社区组织和许多其他机构使用，为您的社区、省份或地区及整个国家做出重要决策。您提供的信息将有助于确保 2021 年人口普查准确地反映加拿大社会的变化。

我们为什么要问人口普查的问题

步骤 A - 我们需要您的电话号码，以便在您的问卷上缺少信息时与您联系。我们需要您的地址及您的邮寄地址，以确保所有的住所都列入统计。

步骤 B 和 C - 这些步骤帮助您确定谁应该包括和谁不应该包括在您的问卷中。它们帮助我们确保需要统计的每一个人都被统计在内，而且没有人被统计两次。

步骤 D - 第 4 页上方**问题 1** 下面提供的空白处供您把在步骤 B 列出的名单抄写过来。

注：您在整个问卷中提供的信息应该反映每个人在**2021 年 5 月 11 日**的情况，除非问题另有规定。这个参照日期可以确保问卷收集的信息能够提供加拿大社会在这个历史时间点的准确面貌。

加拿大统计局意识到，新冠肺炎（COVID-19）可能会对您对某些人口普查问题的回答产生影响，包括关于就业、教育、通勤和开支的问题。在回答人口普查问题时，请选择最能反映您或您的家庭成员在**相关日期或时间段的情况**的答案。更多信息，请访问 www.census.gc.ca/faq/covid-19。

基本人口信息 - **问题 2 至 7** 提供有关加拿大人的生活安排情况、家庭大小、与父母一方或双方共同生活的儿童人数以及单独生活的人数等信息。这些信息用于规划社会方案，如老年保障和加拿大儿童福利。市政当局还利用它来规划各种服务，如日托中心、学校、警察、消防和老年人住所。

语言 - **问题 8 至 10 和 22** 的目的是获得加拿大人口语言多样性的概况。这些信息用于估计对英语和法语服务的需求，并更好地了解加拿大各种语言群体的现状和演变，包括官方语言、原住民语言和移民语言。**问题 50** 提供关于工作中使用的语言的信息。

退伍军人和兵役 - 问题 11 提供加拿大有服役经历的人数。政府将利用这一信息制定方案和服务，以满足退伍军人不断变化的需求。

少数民族语言教育权利 - 问题 12 至 17 根据《加拿大权利和自由宪章》收集相关信息，以支持加拿大的英语和法语教育方案。

日常生活活动 - 问题18提供加拿大可能在某些日常活动中有困难的人数，包括可能有长期身体、精神或其他健康状况的人的信息。这些信息被用来确定可能有残疾的人。然后，加拿大统计局将进行更详细的后续调查。

出生地 - 问题19和20告诉我们人们及其父母的出生地。这些问题提供关于加拿大人口多样性的信息，以及关于加拿大境内和从其他国家到加拿大的人口流动情况。这些信息还被用来评估第二代加拿大人的社会和经济状况，并帮助我们了解加拿大的移民历史。

公民身份 - 问题21提供关于加拿大人口的公民身份的信息。该信息用于估计潜在选民的人数，并规划公民入籍课程和方案。它还提供了有关拥有多个公民身份的人口的信息。

移民 - 2021 年人口普查将首次用行政数据取代关于移民身份和移民年份的人口普查问题。与 2016 年一样，移民入境类别（如经济移民、难民、家庭担保的移民）等其他信息也将从行政记录中获得。使用行政数据不仅可以降低收集成本，减轻加拿大人的负担，还可以提供更准确的移民信息。

这些数据提供有关加拿大移民和非永久居民的社会和经济状况的信息。它被用来评估移民和就业政策和方案，以及规划教育、保健和其他服务。

种族或文化起源 - 问题23提供有关加拿大种族和文化多样性的信息。这些信息被不同协会、机构和研究人员用于促进健康、交流的各种活动和社会支助方案。

原住民 - 问题24和26至29提供包括第一民族、梅蒂斯人和因纽特人政府和组织在内的各级政府，为第一民族人民、梅蒂斯人和因纽特人制定方案和服务时使用的信息。

被认定为有色少数族裔的人口群体 - 问题25告诉我们加拿大有色少数族裔人口的情况。此信息根据《就业平等法》收集，目的是促进人人享有平等机会。

宗教 - 问题30提供有关宗教信仰和多样性的信息。这些信息被用来帮助了解加拿大社会的变化，以及规划多元化社区的设施和服务。

流动性 - 问题31和32告诉我们加拿大居民迁往何处和从何处迁来。这些信息被用来研究流动人口的特点，并确定住房、教育、保健、交通和社会服务方面的需求。

教育 - 问题33至37提供关于加拿大居民的教育、培训和近期就学信息。政府用这些信息制定培训和其他方案，以满足劳动力和特定群体（如第一民族、梅蒂斯人、因纽特人、移民和青少年）不断变化的需求。

劳工市场活动 - 问题38至49、54和55提供关于加拿大劳动力队伍，包括所在行业和职业的信息。就业信息用于评估社区和特定人口的经济状况，如第一民族、梅蒂斯人、因纽特人和移民。行业和职业信息用于预测工作机会。

上班通勤 - 问题51至53提供人们的上班地点和通勤方式的信息。这些信息用于评估通勤模式、公共交通需求和能源使用。

通勤信息还有助于城市规划者确定今后的医院、学校、日托和娱乐设施的潜在地点，以及对道路和其他交通网络的需求。

开支和收入 - 问题56和57提供的信息与托儿和抚养费开支有关。这些问题与从个人所得税和福利记录中获得的收入数据一起，有助于确定加拿大官方贫困衡量标准（市场篮子衡量标准）的可支配收入。

自2016年人口普查以来，加拿大统计局用行政数据取代了人口普查问卷上的详细收入问题，以提高数据质量，降低方案成本和调查对象的负担。不同级别的政府利用收入数据研究收入支助计划的使用和影响。企业利用收入信息来确定商店的位置，开发新产品和服务。私营和公共部门的研究人员利用收入信息研究劳动力市场和行业模式。

住房 - 问题 58 和步骤 E 提供用于开发住房小区和项目的信息。

家庭房间和卧室数量以及住房费用信息被用以评估住房拥挤程度和住房负担能力。许多组织利用这些指标来帮助制定支持加拿大人住房需求的住房方案。

市政当局利用关于房龄和维修需求的信息来制定社区改善方案。

仅供参考。这不是问卷。